

## ***[Los obstáculos con Frey. Carta a B. Grad]***

**León Trotsky**

**18 de julio de 1930**

(Versión al castellano desde “[Les obstacles avec Frey](#)”, en [Léon Trotsky – Les auteurs marxistes en langue française](#) ; archivos publicados en el [MIA](#) con el apoyo del Institut Léon Trotsky. Bertold Grad, nacido en 1898 y fallecido en 1978, socialista de izquierda desde 1914, militante bolchevique-leninista desde 1929, con relaciones epistolares con Trotsky, arrestado en 1936 en Viena, absuelto en 1937 en proceso contra los trotskysta, se refugió en Estados Unidos.)

Estimado camarada Grad,

Me apresuro a responder a su carta porque se refiere al problema de Frey, que considero muy importante. Abordo este problema tan gustosamente porque usted adopta una actitud muy amistosa hacia el camarada Frey, lo cual, lamentablemente, no es muy común.

Aunque personalmente conozco muy poco al camarada Frey, yo también tengo la impresión de que se trata de un camarada muy importante. Por mi parte, he intentado todo lo posible para lograr una colaboración más estrecha con el camarada Frey. Desafortunadamente, hasta ahora mis esfuerzos no han tenido éxito. ¿Cuáles son los obstáculos? Intento enumerarlos brevemente a continuación:

1.- El camarada Frey no quiere salir en ningún caso del estrecho círculo de las cuestiones austriacas. A pesar de todas mis propuestas y mis ánimos, se niega a expresarse en la prensa internacional de oposición sobre las cuestiones más cruciales. Esto constituye para mí un síntoma de lo más preocupante, ya que no se puede participar en el trabajo comunista revolucionario nacional, y mucho menos dirigirlo, sin participar al mismo tiempo activamente en las cuestiones internacionales, y el camarada Frey, precisamente por sus capacidades y su cultura, estaría en primer lugar cualificado para fusionar estos dos campos de actividad.

2.- En varios casos muy característicos, el camarada Frey me dio la impresión de ser una persona muy nerviosa, que se niega a escuchar con calma lo que se le dice o se le escribe, apresurándose a envenenar las relaciones con quienes se oponen fraternalmente a él. Esto es lo que le sucedió al camarada Rosmer, quien, de acuerdo conmigo, había viajado a Viena para hablar con el camarada Frey sobre el desarrollo del trabajo austriaco y, sobre todo, internacional. En lugar de discutir con este compañero, muy tranquilo y animado de buena voluntad, el compañero Frey pronunció un largo alegato cuyo destinatario no fue nombrado. Rosmer creyó entender que él mismo estaba en el punto de mira y yo también en cierta medida, pero no pudo entender el fondo de las cosas.

3.- Eso es también lo que yo sentí a través de la correspondencia. Las propuestas o peticiones más sencillas y francas eran interpretadas por el camarada Frey como sospechas, intrigas, etc. Además, en su diario me reprochaba mis métodos zinovievistas y, aunque en varias ocasiones pregunté con toda sinceridad cuál era el motivo de estas acusaciones, nunca pude obtener la más mínima respuesta precisa o concreta. A pesar de todo, después de un tiempo tomé la iniciativa para lograr establecer una colaboración, y tuve que constatar que este segundo intento dio lugar a sospechas aún más agudas y a

acusaciones aún más injustificadas. Esta actitud y estos sentimientos se ven alimentados por la situación interna de Austria, y me temo que se ven complicados por el carácter totalmente indisciplinado de Frey, de modo que todo esto constituye un muro contra el que no se puede hacer nada.

4.- Para el camarada Frey, la presencia del camarada Landau en Austria era uno de los obstáculos para un buen trabajo. Incluso me escribió que sería bueno que el camarada Landau pudiera trabajar en el extranjero. Dio la casualidad de que este deseo de Frey coincidió con la instalación de Landau en Berlín, donde este último luchó por una causa justa, contra Urbahns. Fue entonces cuando, sin el menor motivo, Frey desencadenó en su periódico un ataque muy vivo y puramente personal contra Landau. Normalmente, en política se considera esto un comportamiento cobarde, pero en lo que respecta al camarada Frey, me inclino a ver en ello la explosión de un temperamento político indisciplinado. No tengo ningún motivo para tener prejuicios a favor o en contra de Landau. Pero muchos camaradas berlineses están muy satisfechos con su trabajo y, por otro lado, colabora activamente con la prensa francesa, lo que naturalmente le hace merecedor del apoyo de los camaradas franceses. Los ataques del camarada Frey contra Landau, en una época en la que este luchaba por la Oposición Internacional, tropiezan, naturalmente, con la mayor hostilidad de los camaradas franceses y alemanes, así como de los camaradas rusos. Ahora bien, la Oposición Internacional, de acuerdo con la composición de su órgano rector, está dominada principalmente por tres grupos: el francés, el alemán y el ruso. En la actualidad, el camarada Frey se ha colocado, por el comportamiento mencionado anteriormente, en una situación delicada frente a estos tres grupos, lo que, naturalmente, no facilita las cosas.

5.- Pero incluso en lo que respecta a los asuntos austriacos, su posición frente a los otros grupos me parece errónea, ya que insiste en que, como condición previa a cualquier unificación, se reconozca la corrección de todas las etapas del desarrollo de su grupo. Esa es una actitud incorrecta, que lamentablemente perjudica en gran medida la posición personal del camarada Frey. Bastaría con hacer una lista de los puntos programáticos de principio y de táctica sobre la base de los cuales nos unimos, para que los militantes en su conjunto puedan proceder a la selección de los verdaderos dirigentes a partir de la actividad política y la discusión teórica. Al menos eso haría avanzar las cosas.

Si le hablo tan abiertamente de estas cuestiones es porque sé por su carta que aprecia mucho al camarada Frey y que, por lo tanto, no hará de estas líneas un uso que pueda perjudicarlo, porque quiero evitarlo a toda costa, sin haber abandonado la esperanza de que se integre en el trabajo de dirección de la Oposición Internacional.

Edicions Internacionals Sedov  
Serie: Trotsky inédito en internet y en castellano



[germinal\\_1917@yahoo.es](mailto:germinal_1917@yahoo.es)